



Брюксел, 6 юли 2026 г.  
(OR. en)

11580/26

---

Междуетноститутуционално досие:  
2026/0180 (NLE)

---

UD 209  
COLAC 98

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| От:                 | Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Дата на получаване: | 3 юли 2026 г.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| До:                 | Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| № док. Ком.:        | COM(2026) 338 final                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Относно:            | Предложение за<br>РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА<br>относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвета за асоцииране ЕС — Централна Америка, за внасяне на промени в Решение № 2/2020 на Съвета за асоцииране ЕС — Централна Америка от 14 декември 2020 г. за въвеждане на обяснителни бележки към членове 15, 16, 19, 20 и 30 от приложение II към споразумението, за да се включат допълнителни обяснителни бележки към членове 19, 22 и 27 от приложение II към споразумението |

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2026) 338 final.

---

Приложение: COM(2026) 338 final



ЕВРОПЕЙСКА  
КОМИСИЯ

Брюксел, 3.7.2026 г.  
COM(2026) 338 final

2026/0180 (NLE)

Предложение за

## **РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**относно позицията, която трябва да се приеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвета за асоцииране ЕС — Централна Америка, за внасяне на промени в Решение № 2/2020 на Съвета за асоцииране ЕС — Централна Америка от 14 декември 2020 г. за въвеждане на обяснителни бележки към членове 15, 16, 19, 20 и 30 от приложение II към споразумението, за да се включат допълнителни обяснителни бележки към членове 19, 22 и 27 от приложение II към споразумението**

## **ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ**

### **1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

Настоящото предложение се отнася до решение на Съвета за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвета за асоцииране ЕС — Централна Америка във връзка с предвиденото приемане на решение на Съвета за асоцииране, създаден по силата на Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна („споразумението“).

### **2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

#### **2.1. Споразумението за асоцииране ЕС — Централна Америка**

Споразумението има за цел да увеличи двустранната търговия между ЕС и Централна Америка и по този начин да укрепи процеса на регионална интеграция между държавите от региона. Споразумението се прилага временно от 1 август 2013 г. с Хондурас, Никарагуа и Панама, от 1 октомври — 2013 г. с Коста Рика и Ел Салвадор и от 1 декември 2013 г. — с Гватемала.

#### **2.2. Съветът за асоцииране**

Съветът за асоцииране наблюдава изпълнението на целите на споразумението и осъществява надзор върху прилагането му. Той разглежда всеки сериозен проблем, възникнал в рамките на споразумението, както и всеки друг двустранен, многостранен или международен въпрос от общ интерес, и също така разглежда предложения и препоръки на страните за подобряване на отношенията, установени съгласно споразумението. Съветът за асоцииране приема своите решения и препоръки по взаимно съгласие между страните.

#### **2.3. Предвиденият акт на Съвета за асоцииране**

С решението, което трябва да бъде прието от Съвета за асоцииране, се изменя Решение № 2/2020 на Съвета за асоцииране ЕС — Централна Америка от 14 декември 2020 г. относно обяснителни бележки към членове 15, 16, 19, 20 и 30 от приложение II към споразумението, за да бъдат включени допълнителни обяснителни бележки към членове 19, 22 и 27 от приложение II към споразумението.

Решение № 2/2020 ще бъде допълнено с тези нови бележки, които предоставят повече насоки за прилагането на разпоредбите относно декларацията върху фактура, коригирането на декларацията върху фактура след износ, както и незначителните несъответствия и очевидните технически грешки в доказателството за произход, които не засягат валидността на декларацията върху фактура.

### **3. ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ ИМЕТО НА СЪЮЗА**

В член 37 от приложение II се предвижда, че страните постигат съгласие относно „Обяснителните бележки“ по отношение на тълкуването, прилагането и управление на приложение II в рамките на Подкомитета по митниците, улесняването на търговията и правилата за произход, с оглед да се препоръча одобряването им от Съвета за асоцииране.

**Единно решение на Съвета относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз**

Посочените по-горе допълнителни обяснителни бележки са в съответствие с останалите обяснителни бележки, по които е постигнато съгласие в рамките на Временното търговско споразумение между ЕС и Чили, както и в преразгледаната Паневросредиземноморска конвенция.

Предложението се отнася до прилагането на преференциално търговско споразумение, сключено като част от общата търговска политика, която е област от изключителната компетентност на Съюза.

## **4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ**

### **4.1. Процесуалноправно основание**

#### *4.1.1. Принципи*

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на *„позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“*.

Понятието *„актове с правно действие“* включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат съответния орган. То включва и инструменти, които нямат обвързващ характер съгласно международното право, но са *„годни да оказват съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба“*<sup>1</sup>.

#### *4.1.2. Приложение в конкретния случай*

Съветът за асоцииране е орган, създаден със споразумение, а именно Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна.

Актът, в този случай — решението, което Съветът за асоцииране има за задача да приеме, представлява акт с правно действие. Той ще бъде обвързващ по силата на международното право в съответствие с член 6 от споразумението.

Предвиденият акт не допълва, нито изменя институционалната рамка на споразумението.

Поради това процесуалноправното основание за предлаганото решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

### **4.2. Материалноправно основание**

#### *4.2.1. Принципи*

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза. Ако предвиденият акт преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само акцесорна, решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискваното от основната или преобладаващата цел или част.

---

<sup>1</sup> Решение на Съда от 7 октомври 2014 г., Германия/Съвет, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 61—64.

#### *4.2.2. Приложение в конкретния случай*

Основната цел и съдържанието на предвидения акт са свързани с общата търговска политика на Съюза.

Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 207, параграф 4, първа алинея от ДФЕС.

#### **4.3. Заключение**

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 207, параграф 4, първа алинея от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

#### **5. ПУБЛИКУВАНЕ НА ПРЕДВИДЕНИТЕ АКТОВЕ**

Тъй като този акт на Съвета за асоцииране ще измени решение № 2/2020 от 14 декември 2020 г. и ще служи за прилагането на приложение II към споразумението, е целесъобразно след приемането му той да бъде публикуван в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Предложение за

## РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвета за асоцииране ЕС — Централна Америка, за внасяне на промени в Решение № 2/2020 на Съвета за асоцииране ЕС — Централна Америка от 14 декември 2020 г. за въвеждане на обяснителни бележки към членове 15, 16, 19, 20 и 30 от приложение II към споразумението, за да се включат допълнителни обяснителни бележки към членове 19, 22 и 27 от приложение II към споразумението**

### СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна („споразумението“) беше сключено от Съюза с Решение 2012/734/ЕС на Съвета от 25 юни 2012 г.<sup>2</sup> и се прилага временно от 1 август 2013 г. между Съюза, Никарагуа, Хондурас и Панама, от 1 октомври 2013 г. — между тези страни и Ел Салвадор и Коста Рика, и от 1 декември 2013 г. — между Съюза, Никарагуа, Хондурас, Панама, Ел Салвадор и Коста Рика, от една страна, и Гватемала, от друга страна.
- (2) Съгласно член 37 от приложение II към споразумението Съветът за асоцииране може да одобрява обяснителни бележки по отношение на тълкуването, прилагането и управлението на приложение II.
- (3) Съветът за асоцииране трябва да приеме решение за изменение на Решение № 2/2020 на Съвета за асоцииране ЕС — Централна Америка от 14 декември 2020 г. за въвеждане на обяснителни бележки към членове 15, 16, 19, 20 и 30 от приложение II към споразумението<sup>3</sup>, за да бъдат включени допълнителни обяснителни бележки към членове 19, 22 и 27 от приложение II към споразумението.
- (4) Тъй като решението ще породи правно действие в Съюза, е целесъобразно да се установи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвета за асоцииране,

<sup>2</sup> ОВ L 346, 15.12.2012 г., стр. 1.

<sup>3</sup> ОВ L 25, 26.1.2021 г., стр. 96—105.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

1. Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвета за асоцииране ЕС — Централна Америка, се основава на проекта на решение, включен в приложението към настоящото решение.
2. Представителите на Съюза в Съвета за асоцииране ЕС — Централна Америка могат да се договарят за незначителни промени в проекта на решение, без да е необходимо допълнително решение на Съвета.

*Член 2*

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на    година.

*За Съвета*  
*Председател*